

# Forming Disciples- Building One Church Formar Discipulos- Construir Una Iglesia

## Dear Brothers and Sisters in Christ:

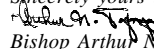
Each year, the national Collection for the Church in Latin America is held in parishes across the country. Proceeds from the collection are distributed to dioceses, parishes, religious congregations, seminaries, and other Catholic institutions throughout Latin America and the Caribbean to assist in the formation of priests, religious, lay ministers, missionaries, pastoral workers, catechists, and youth ministers. Thus, fellow Catholics in Latin America and the Caribbean—who are rich in faith but lacking in material resources—are not only able to participate more fully in the life of the Church, but are enabled to share it with others as well.

When we contribute to this national Collection, we are actively living out our call to stewardship and participating in a work of solidarity with our brothers and sisters throughout the American hemisphere.

The United States Conference of Catholic Bishops' Committee on the Church in Latin America uses the collection funds to support its pastoral grants program in 22 countries and to support the work of the Department of Social Development and World Peace on behalf of the Church in Latin America. Further information on the Committee's work can be found at [www.usccb.org/latinamerica](http://www.usccb.org/latinamerica).

I ask you to consider contributing to this Collection, and I am grateful for your generosity. Together, let us ask the Lord to continue to bless us in all that we do.

Sincerely yours in Christ,

  
Bishop Arthur N. Tafoya



## Forming Disciples- Building One Church

WASHINGTON D.C.—*Forming Disciples-Building One Church* is the theme for the 2007 Collection for the Church in Latin America.

The theme *Forming Disciples* acknowledges the focus of the upcoming Fifth General Conference of the Bishops of Latin America and the Caribbean to be held in Brazil in May 13-31, 2007 and pays tribute to the long-standing work of the Committee on the Church

in Latin America of the United States Conference of Catholic Bishops. *Building One Church* continues to call attention to Pope John Paul II's apostolic exhortation *The Church in America* delivered in Mexico City in Jan. 1999. The pope urged all Catholics in the Americas to take responsibility in compassion and solidarity for their brothers and sisters throughout the hemisphere.

The Collection helps fellow Catholics in Latin America—who are rich in faith but lacking in material resources—are not only able to participate more fully in the life of the Church, but are enabled to share it with others. ☩

## Formar Discipulos- Construir Una Iglesia

WASHINGTON, DC.—*Fomar Discipulos...Construir Una Iglesia* es el tema de la **Colecta para la Iglesia en América Latina 2007**.

El tema *Fomar Discipulos* reconoce el lema central de la próxima V Conferencia General del Episcopado de América Latina, que tendrá lugar en Brasil, en mayo 13-31 de 2007, en la que 300 Obispos de todo el Continente, junto con el Santo Padre Benedicto XVI buscarán los caminos

apropiados para hacer de los fieles católicos en América "Discipulos y Misioneros de Jesucristo para que nuestros Pueblos en El tengan vida." *Construir Una Iglesia* dirige nuevamente la atención a la exhortación apostólica del papa Juan Pablo II, *La Iglesia e, América*. En ese histórico llamado, que nos hizo en la Ciudad de México en enero de 1999 a los pies de la Virgen de Guadalupe, el Papa urgió a todos los católicos de las Américas a asumir la responsabilidad de ayudar a sus hermanos y hermanas de todo el hemisferio, con amor y solidaridad.

La Colecta ayuda a los católicos, ricos en fe pero carentes de recursos materiales, no solo pueden participar más plenamente en la vida de la Iglesia, sino que pueden compartirla también con los demás y formar así comunidades más sólidas y estables.

La participación en es un verdadero acto de responsabilidad y solidaridad. ☩

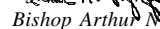
## Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

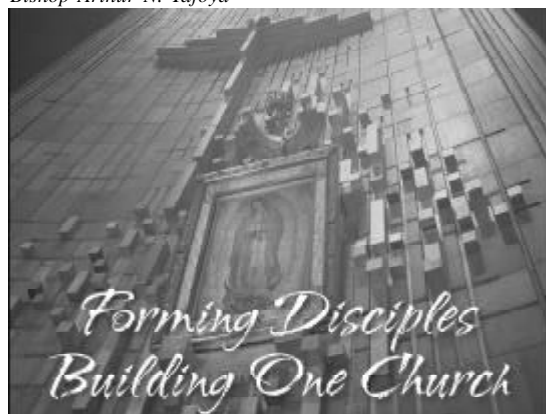
Todos los años se lleva a cabo en todo el país la **Colecta Anual para la Iglesia en América Latina**. Las recaudaciones de esta colecta están enteramente destinadas al apoyo de proyectos pastorales en México, América Central, América del Sur y el Caribe. Al contribuir a este fondo, participamos en forma activa en un trabajo de solidaridad hacia otros hermanos y hermanas de todo el hemisferio americano y construimos, al mismo tiempo, Una Iglesia, Una América.

El año pasado se recaudaron más de 5 millones de dólares en Estados Unidos para colaborar con la financiación de 470 proyectos en 217 diócesis dentro de 21 países. Los proyectos financiados incluyen programas de liderazgo catequético y laico, pastoral juvenil, programas de evangelización y programas de formación para religiosos, sacerdotes y diáconos. Para obtener más información sobre el trabajo del Comité para la Iglesia en América Latina se puede visitar el sitio [www.usccb.org/latinamerica](http://www.usccb.org/latinamerica).

Los exhorto a que consideren contribuir a esta Colecta, y les agradezco enormemente su generosidad. Juntos, roguemos al Señor para que siga bendiciéndonos en todo lo que hagamos.

Sinceramente suyo en Cristo,

  
Bishop Arthur N. Tafoya



Your generous gift helps fellow Catholics in Latin America and the Caribbean—who are rich in faith but lacking in material resources—not only to participate more fully in the life of the Church, but to share it with others as well.

The United States Conference of Catholic Bishops' Committee on the Church in Latin America uses the collection funds to support its pastoral grants program in twenty-two countries and to support the work of the Department of Social Development and World Peace on behalf of the Church in Latin America.

### Several pastoral grants were used to

- Establish a catechesis program within vocational schools in El Alto, Bolivia
- Provide Bible studies to lay leaders in Santa Ana, El Salvador
- Develop a catechist training program in Saint Lucia, West Indies
- Provide formation for permanent deacons in Tacuarembó, Uruguay
- Support a newly created parish in Port-au-Prince, Haiti

Please share your blessings and live in stewardship and solidarity.

### COLLECTION FOR THE CHURCH IN LATIN AMERICA

For more information, contact

Secretariat for the Church in Latin America  
United States Conference of Catholic Bishops

3211 Fourth Street, NE, Washington DC 20017-1194

Visit us at [www.usccb.org/latinamerica](http://www.usccb.org/latinamerica)

Photo: Rev. Carlos Quintana Puente



Su generosa contribución asiste a los católicos de América Latina y el Caribe, ricos en fe pero carentes de recursos materiales, no solo a participar más plenamente en la vida de la Iglesia, sino también a compartirla con los demás, construyendo así comunidades eclesiales más sólidas y estables.

El Comité para la Iglesia en América Latina de la United States Conference of Catholic Bishops utiliza los fondos de la colecta para financiar su programa de proyectos pastorales en 22 países, y para financiar el trabajo del Departamento de Desarrollo Social y Paz Mundial en pro de la Iglesia de América Latina.

### Se utilizaron las ayudas para proyectos pastorales como por ejemplo

- Establecer un programa catequético en las escuelas vocacionales de El Alto, Bolivia
- Proporcionar estudios de la Biblia para líderes laicos en Santa Ana, El Salvador
- Crear un programa de capacitación catequética en Saint Lucia, Islas Antillas
- Brindar formación para diáconos permanentes en Tacuarembó, Uruguay
- Apoyar una parroquia nueva en Port-au-Prince, Haití

Por favor, comparta sus bendiciones y viva en responsabilidad y solidaridad.

### COLECTA PARA LA IGLESIA EN AMÉRICA LATINA

Para mayor información contacte al

Comité para la Iglesia en América Latina  
United States Conference of Catholic Bishops

3211 Fourth Street, NE • Washington DC 20017-1194

Visitenos en [www.usccb.org/latinamerica](http://www.usccb.org/latinamerica)

Foto: Rev. Carlos Quintana Puente

